

Nieuwe prins bij c.v. de Zoefülle

BOCHOLTZ - Op zaterdag 11 februari om 23.11 werd in een bomvolle Ülletempel bij café Oud Bocholtz de 47e Prins van C.V De Zoefülle uitgeroepen. Eindelijk, het mag weer!

Om 18.11 waren de deuren geopend voor de carnavalisten uit Bocholtz en omstreken. Het café was weer omgetoverd tot een Ülletempel die druk bezocht werd. Om 20.11 kon de 47e prinsenproclamatie beginnen. Na het openingswoord van president Rob van Wersch begon de zitting met de openingsdans van dansmarieke Lynn. Op deze avond waren er tal aan artiesten die de Ülletempel helemaal op de kop zetten, o.a.: De Jonguh Vah WA?!, La Bamba, Party Kryner, W-Dreej en als afsluiter Los Cannonos. Tijdens de zitting werden ook de jubilarissen in het zonnetje gezet voor hun verdiensten: Rico Gorissen en Martijn Goossens (1x11), Wiel Beuken (2x11) en Harry Harzon (3x11). Om 23.00 was de tijd aangekomen dat onze Prins Frank 2 het stokje over moest geven aan de nieuwe Prins van C.V. De Zoefülle 2023/2024. Na een emotionele speech van Prins Frank 2 was het dan ook tijd om afscheid te

nemen van zijn regeer schap. Om 23.45 werd de nieuwe Prins in het traditionele Üllepak naar de bühne gebracht door onze Hofnar Juanita. Het aftellen kon beginnen en na enkele seconden stond hij daar, onze nieuwe Prins: Christian 1. Christian Kuhnke is 46 jaar jong en woont samen met zijn vrouw Bianca in de Bombaard te Bocholtz. Samen hebben ze drie kinderen. De Bombaard is inmiddels omgedoopt tot de Prinsen-straat van de Zoefülle, er zijn maar liefst 6 (oud)prinsen afkomstig uit de straat! In 2012 heeft Christian zijn vrouw Bianca leren kennen en sprong de vonk over. In 2018 hebben ze deze liefde bezegeld door te gaan trouwen. Christian is een echte Bocholtzer jong en carnaval vieren zit bij hem in het bloed. Zo is hij Prins geweest in 1988 bij turnvereniging G.V. Wilhelmina. Ook viert hij graag carnaval met de vriendengroep van de Herringbiesere en zit Christian samen met zijn vrouw altijd op de eerste rij van de prinsenproclamatie van de Zoefülle. Christian voetbalt graag bij de veteranen van Sportclub 25, waar hij na afloop natuurlijk de derde helft niet overslaat. Ook is hij te

vinden als vrijwilliger bij Sportclub 25. Kantine dienst, scheidrechter en vele andere activiteiten, het is Christian allemaal niet teveel. In zijn vrije tijd houdt Christian van vele kilometers wandelen samen met zijn vrouw en vrienden. Verder houdt hij van reizen, samen met zijn gezin. Christian werkt sinds 2015 als teamleider bij Mexma food in Kerkrade. Mexma Food produceert en distribueert een uitgebreid aanbod tortilla's. Hoogheid Christian 1 wenst iedereen een Bombe carnaval en heel veel Sjpass en plezier toe.



Prins Christian 1 Alaaf!
Carnaval i Bochés Alaaf!
Zoefülle Alaaf!

Carnaval 2023 in Vaals

VAALS - Donderdag 16 februari start carnavalsvereniging de Grensülle, Prins van Vaals Tim I, zijn hofnar Herman, kinderprins Theun, kinderprinses Mila en kinderhofnar Sepp, en hun gevolg met een ontbijt in Taverne de Grenssteen op het Drielandenpunt in Vaals. Aansluitend proclameren de

Grensülle de nieuwe Prins en/of Prinses van 't Heemet. Om 11.11 uur vindt de officiële start van Auwwieverdaag plaats op het Prins Willem Alexanderplein. De Burgemeester laat dan samen met alle aanwezige Prinsen en Prinsessen "het Oad Wief" de

Lees verder op pagina 3 >

K EULEN VASTGOED

www.keulenvastgoed.nl

T. 045 - 544 2645

vast.....goed!



Colofon

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 13.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle inwoners van Bocholtz, Eys, Lemiers, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Advertentie/redactie-adres

TMdesign
Theo Meijer
Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl
info@tmdesign.nl
Aanlevertijd tot vrijdag
17.00 uur, of na telefonische
afspraak. Voor info zie ook:
www.weekbladtroebadoer.nl



Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorg(st)ers

Voor Eys en Vaals

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL
FRANS ERKENS



**Voor haring met
of zonder graat
staan wij
op de markt
weer voor u paraat!**

Sudokupuzzel week 7								3
	4			3	6		5	
					9		2	
	8	7						
		1		4		7	9	
			9		8			2
			3	7		6		
							1	
		2	1				6	8

Kleintjes



We lenen curs

**Schildersbedrijf
met 33 jaar ervaring
biedt u hoge kwaliteit en
lage prijzen**

* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden * Behangwerkzaamheden * SPUITWERKZAAMHEDEN * Houterstel & houtconservering werkzaamheden * Vloer coating werkzaamheden * Zandstralen gevels en diversen * Pleister werkzaamheden * Gipsplaten plafonds en stucplafonds * Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels * Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken. Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen. Bel voor een gratis offerte VGO Zuid: **06-10 10 70 60**

**UW TRAP een pronkstuk
in hout, laminaat of PVC.**

www.ecotraprenovatie.nl
Levenslange garantie!
06 - 10 34 06 07

**PVC, LAMINAAT,
PARKET, ECO-KURK**

Bezoek onze showroom
in Nuth of Maastricht.
Ook leg-het-zelf vloeren.
www.ecoplanken.nl
06 - 10 34 06 07

Meubels

Is uw stoel of bank doorgezaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.
www.meubelpiet.nl
06 - 82 94 47 93

Aangeboden

Thuishulp
Ook in het weekend
Telefoon **06 1365 7147**

Belastingaangifte

Hulp bij belastingaangifte nodig?
Ik help al 20 jr. ouderen en buitenlandse uitzendkrachten bij het invullen van de aangifte. Stuur een SMS 06 1082 8464. Ik bel u terug.
4kant@belastinghulp.eu

EUROTEGEL

Al meer dan 50 jaar zijn wij
uw specialist in wand- en vloertegels.
Met daarin de juiste kwaliteit
voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en
bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl



Vervolg van pag.3: Carnaval Vaals

lucht in hijsen. De Prinsegarde opent met hun kanon de carnaval van het Heuvelland. Vanaf 11.30 uur zorgt een DJ in Zera voor de juiste carnavalssfeer. Om 12.30 uur in optocht, met deelname van alle carnavalverenigingen uit de gemeente Vaals en Vaalserkwartier, wordt de blauwe Schuit traditioneel afgehaald aan de grens. De gemeente ontvangt de Blauwe Schuit in het gemeentehuis en de Kopermolen, waar iedereen van harte welkom is om onder het genot van een drankje en hapje te genieten van de carnavaleske sfeer. Vanaf 15.15 uur speelt het toporkest "Wir sind Spitze" in gemeenschapszaal de Obelisk, met gratis entree, mogelijk gemaakt door De Grensülle. In de pauze een optreden van Gino en Marlon Simons. Vanaf 20.00 uur trekken de Grensülle door de cafés in Vaals met hopelijk dit jaar zeer veel verklede onherkenbare Oad Wiever. Een compliment voor Lyn Staps en Herman Wehkamp voor hun vervolg-actie "Make Auwwieverbal great again" is hier zeker op zijn plaats. Prins Tim start zijn rondgang om 20.00 uur, en nodigt elk verkleed Oad Wief uit voor het nuttigen van een shotje naar keuze in elk café van Vaals. Om 24.00 uur vindt dit jaar het désmasqué plaats in café 't Vereinschoes en de prijsuit-

reiking voor het beste verklede Oad Wief.

Vrijdag 17 februari bezoeken Prins Tim en kinderprins Theun met hun gevolg de basisscholen in Vaals. Vrijdagavond de carnavalszitting van Wies Jrung VC in Fraiche.

Zaterdag 18 februari start om 15.11 uur de kinderoptocht vanaf het Prins Willem Alexanderplein. Vanaf 16.00 uur tot 20.00 uur is er een Kids afterparty in gemeenschapszaal de Obelisk. Aansluitend om 20.00 uur een Carnavalsparty CarnaVols met Prinsetreffen in café d'r Koffereck. Iedereen wordt uitgenodigd zich zo origineel mogelijk te verkleeden. Om middernacht bezoekt Prins Tim de SRU party in Fraiche.

Carnavalszondag 19 februari is er om 11.15 uur de schitterende en unieke dialectmis in de Pauluskerk van en door Pastoor Broeckhoven. Om 14.30 uur haalt carnavalsvierend Vaals, vanaf het Prins Willem Alexanderplein, Prins Tim en kinderprins Theun op in hun Prinsresidentie in Vaals. Aansluitend vindt de sfeervolle sleuteloverdracht plaats in de Kopermolen, waarbij iedereen van harte welkom is. Vanaf 17.00 uur vindt de gezamenlijke receptie plaats van Prins Tim en kinderprins Theun in

DE
ERENKAPPEL

HENK THEVISSSEN

Carnavalszaterdag geopend tot 15.30u Maandag en dinsdag Gesloten!

045-5444030

Kloosterstraat 19 - Simpelveld

gemeenschapszaal de Obelisk. Aansluitend trekt Prins Tim door de kroegen van Vaals.

Carnavalsmaandag 20 februari trekt de grote carnavalsoptocht vanaf 14.11 uur door de straten van Vaals. Opstellen en aanrijden vanaf de Prins Bernhardstraat. Vanaf 16.00 uur is er een After optocht party in gemeenschapszaal de Obelisk. De prijsuitreiking is om 19.11 uur in gemeenschapszaal de Obelisk. Vooraf en achteraf zal Prins Tim de cafés bezoeken in Vaals.

Carnavalsdinsdag 21 februari vanaf 12.00 uur het traditionele erwtensoep eten van de Prinsejarde in café Allure. Vanaf 14.30 uur een rondgang door Vaals. Vanaf 17.11 uur d'r Abschluss in café d'r Koffereck, het sfeervolle aftreden van kinderprins Theun en Prins Tim, waarbij iedereen van harte welkom is.

Woensdag 22 februari om 19.00 uur wordt carnaval 2023 afgesloten met een heilige Mis en het askruisje in de Pauluskerk in Vaals. Vols Alaaf.

Boerderijwinkel De Nieuwe Leenhof

Aretsweg 1 - 6351 JX Bocholtz

tel. 045-5441464 - mail b.kicken@hetnet.nl

Carnavalsknaller!

500 gram zuurvlees / 5 kg friet aardappelen

Actieprijs € 9,99

Carnavalsoptochten in de Voerstreek

VOEREN - De carnavalsoptochten in de gemeente Voeren zijn een begrip in de grensregio en zullen dit jaar weer zonder beperkingen doorgaan. Carnavalsoptochten 2023: Zaterdag 18 februari in Teuven,

georganiseerd door K.V. Böschuule

Maandag 20 februari in Moelingen, georganiseerd door C.V. de Djimmers

Dinsdag 21 februari in 's-Gravenvoeren, georganiseerd door K.V. de Waggelerre

Zondag 26 februari in Sint-Martens-Voeren, georganiseerd door K.V. de Boemelaire



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS

05 mrt t/m 16 apr	Expositie Vivianne Schuijren en Marcel Willems	Entree: gratis
10 mrt, 19.30 uur	AMeeZing Wintersongs — Zangworkshop	Entree: €10, Vrienden €8
18 mrt, 20.00 uur	Echo's van oorlog — Concert met Emma Brown	Entree: €10, Vrienden €8

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 12-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



Aanbieding week 7 Proef en beleef het echte ambacht

Mit dis daag jít jots, ing vrisje poefel, sjtrik of nonnevot, dat is vasteloavend jans jewis! ALAAF

Sjtrik 4 stuks vuur	€ 6,11
Berliner 4 stuks vuur	€ 6,11
Sjlagroompoefel 4 stuks vuur	€ 8,11
Puddingpoefel 4 stuks vuur	€ 8,11

Met carnaval zijn wij gesloten
van ma 20 februari t/m zat 25 februari

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

Groeëte Gulpener Vastelaoves Finale traditioneel terug op de Markt

GULPEN - Na twee 'corona-edities' zonder publiek wordt de afsluiting van de Limburgse carnaval, de Groeëte Gulpener Vastelaoves Finale (GGVF), dit jaar weer als vanouds gevierd. Op de Markt in hartje Gulpen en mèt publiek. Zoals de vaste GGVF-gangers gewend zijn start het voorprogramma om 15.30 uur met hierin vooral aandacht voor jonge, nieuwe carnavalstalenten. Om 17.00 uur gaat dan het drie uur durende hoofdprogramma van start. Dat staat dit jaar niet alleen in het teken van het einde van het Limburgse carnavalsseizoen, maar ook wordt er stil gestaan bij het naderende afscheid Frans Croonenberg. De Gulpense zanger, wiens zege op het LVK van 2002 mede de aanleiding vormde voor de Groeëte Gulpener Vastelaoves Finale, heeft immers aangegeven dat zijn carrière als volks-

zanger eindigt. Het specifieke karakter van het evenement, met vooral traditionele carnavalsmuziek, wordt in deze editie dan ook nog meer benadrukt. Daarvoor zorgen diverse Limburgse topartiesten, waaronder La Bamba, Frans Theunisz, Thei & Marij, Gaston Jacobs, Paul & Leo, Beppie, Rempetemp, Sjpringlaevend en Domm & Dööl. Maar uiteraard ontbreken ook de zoon van Frans, Andy Croonenberg en zijn collega Roy Willems niet op het affiche. Het traditionele einde van het programma en dus van de Limburgse carnaval, waarbij voorheen Frans Croonenberg steevast een muzikale rol had, wordt dit jaar muzikaal begeleid door Spik & Span, waarbij iedereen weer kan uitkijken naar 'volgend jaar'. Het publiek dat zich nog één

VAESSEN

Party & Catering

Onze aanbiedingen:
t/m zaterdag a.s.


Hele week aanbiedingen

VERS VLEES:

Gehakt en/of braadworst	500 gram	€ 3.89
Varkenspoulet	500 gram	€ 5.59
Shoarma en/of gyros	500 gram	€ 7.59
Runderpoulet	500 gram	€ 7.99

VLEESWAREN:

Paprika hamworst	100 gram	€ 1.11
Peperworstje	per stuk	€ 2.11
Goliath	per stuk	€ 5.11



DIVERSEN:

Borrel garnituur hapjes (kaasblokjes, cervelaat en gehaktballetjes)	100 gram	€ 2.11
--	----------	--------

Kant en klaar

Zuurvlees 500 gram € 7.89	Goulash 500 gram € 7.89	Kippilav 500 gram € 7.89
-------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------

I.v.m. de voorjaarsvakantie zijn wij gesloten van di. 21 t/m ma. 27 februari

Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz Tel. 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

keer op zijn mooist zal verkleeden, heeft ook dit jaar weer gratis toegang tot de Groeëte Gulpener Vastelaoves Finale. Aan de ingang wordt wel gecontroleerd op het meebrengen van eigen drank. De samenwerkende horecaondernemers van Gulpen staan immers samen met de organiserende St. Limburg ALAaf weer klaar om iedereen van een natje en droogje te voorzien.

ZijActief Simplveld

- Woensdag 22 februari is er een lezing/presentatie over 'veiligheid in en om het huis' door de brandweer van Simplveld in de Rode Beuk. We beginnen om 19.00 uur

- Donderdag 9 maart is de dag voor alleenstaanden te Houthem.

9.30 inloop met koffie/thee en vlaai

10.00 Welkom met meditatieve viering, daarna informatief programma door medewerkers van Medipoint

12.30 uur lunch

13.30 uur optreden Ruud Verhoeven met liedjes verhalen en sketches

14.30 Pauze

14.45 Optreden

15.45 afsluiting met nazit

Meld je aan bij je eigen afdeling voor 1 maart kosten voor deze geheel verzorgde dag € 25,-

Schijns

SCHOENMAKERIJ SINDS 1943



SCHOEN-MAKERIJ



SLEUTEL-SERVICE



INLEVERPUNT STOMERIJ

Gun schoenen een 2e ronde, weggooien is zonde!

Dorpstraat 18 | Simplveld | T 06 8330 1800
www.schoenmakerijschijns.nl



EETCAFÉ

★
★



DE REMISE

16.02 Donderdag	11:00 - 02:00	Restaurant geopend Kroeg vanaf 20.00 uur
17.02 Vrijdag	11:00 - 02:00	Restaurant geopend Kroeg vanaf 20.00 uur
18.02 Zaterdag	11:00 - 02:00	Restaurant geopend Kroeg vanaf 20.00 uur
19.02 Zondag	12:00 - 02:00	Optocht Partij Zaal & Kroeg geopend (Carnavals muziek)
20.02 Maandag	GESLOTEN	
21.02 Dinsdag	GESLOTEN	
22.02 Woensdag	20:00 - 02:00	Heringbiete Dj Wim Frijns & Roy Moonen live

Alaal Alaah Alaah



Zondag
Broodjes op de vuist 2Go
Gyros & Burger a la Remise
€ 7,50



RESERVEREN



Muyrers & Wijnen
BOUWCENTER

TOTALE UITVERKOOP

SNEL LANGS! → KOM SNEL LANGS! → KOM SNEL LANGS!

KORTING

TOT 70%

OP AL ONZE VOORRAADARTIKELEN

JANUARI & FEBRUARI

ALLES MOET WEG!

Markt 11
6369 AH Simpelveld

info@mw.nl
045-544 1800

Carnaval in Partij met Carna-va-alles en Afterparty

PARTIJ - Het carnavalsseizoen gaat beginnen aan zijn finale. Ook voor CV De Ülle met in hun midden de hoogheden Prins Niels en minister Thom en de jeugdhoogheden Jeugdprins Tenno en adjudant Jidde.

Op **donderdag**, Auw Wieverdag, zijn de Ülle in Gulpen aanwezig bij de ontvangst van de Blauw Sjuut.

Op **vrijdag** zullen alle hoogheden te gast zijn bij de schoolcarnaval van basisschool Witheim.

Op **carnavalszaterdag** verzamelen alle carnavalsverenigingen uit Gulpen-Wittem zich in Wijlre, alwaar de sleutelover-

dracht zal plaatsvinden aan gemeenteprijs Emiel en prinses Daphne van CV De Puime. Na de felicitaties te hebben over gebracht, wordt teruggekeerd naar Partij. Daar zal het carnavalsweekend begonnen worden met de 1e editie van Carna-va-alles. Tijdens deze avond zullen alle elementen van carnaval in één avond voorbijkomen! Het rad bepaald de volgorde. Vanaf 23.00u zal het Feestkabinet de zaal op z'n kop zetten! Carna-va-alles begint om 20.11 uur met Happy hour en heeft een vrije entree!

Op **carnavalszondag** zal vanaf 14.11 uur de optocht door de straten van Wittem en Partij trekken. De optocht zal ontbonden worden bij onze nar-

De Phil verklaart de liefde aan de Franse muziek

BOCHOLTZ - Het is Valentijn, tijd voor wat liefde. De Phil zet de toon. Met het toegankelijke concert op 5 maart om 19.00 uur in het Parkstad Limburg Theater in Kerkrade, verklaart de Koninklijke Philharmonie Bocholtz de Franse muziek de liefde. Chansons, levensliederen en wervende uitsmijters komen samen in een viering van het leven.

Frans joie de vivre

Frankrijk: het land van de romantiek. Niemand weet de muziek en de kunst zo te vieren als de Fransen. Met de mooiste selectie uit het wereldberoemde "Carmen" en de bekende musicalvertolking van Les Misérables haalt de Phil vóór de pauze de Franse levensvreugde op het podium in Kerkrade. En de fraaiste Franse en Nederlandse chansons hoort U ná de pauze, met klassiekers van Édith Piaf,

Jacques Brel, Ramses Shaffy en Wim Sonneveld.

Groot samenwerkingsconcert

Bovendien telt het programma nog enkele muzikale uitschieters met een paar wervende ouvertures, mooie ballades en swingende uitsmijters. Met het voltallige orkest van de Phil en het gemengd koor Crescendo uit Doenrade op de planken is het podium net zo gevuld als de avond. Twee bijzondere solisten schuiven eveneens aan: musicalster Suzan Seegers en cabaretier Jack Vinders.

Wees welkom

Zin in wat Frans luistergenot? Als U al kaarten had, zijn die nog altijd geldig. Nieuwe kaarten zijn te bestellen à €15,00 via de website van het Parkstad Limburg Theater. Let op: de verkoop gaat rap! Wees er daarom snel bij!

rentempel de Remise. Hier zal het carnavalsfeest voortgezet worden.

Op **carnavalsdinsdag** 21 februari zal er dit jaar helaas geen Lempkesoptocht door ons dorp trekken, maar de Afterparty gaat zeer zeker door! Er is kosten nog moeite gespaard om een spectaculair programma aan artiesten vast te leggen. Zo zal er een optreden verzorgd worden door de Molliemeekersj, d'r Rossi, Zeff, Dj Luuk en de Nachtvinders! Natuurlijk zal er om 0.00 uur stil worden gestaan bij het feit dat het carnavalsfeest officieel afgelopen is. Maar dit betekent niet dat het feest dan ook ten einde is. Immers na 0.00 uur zal er door gefeest worden en de mannen achter de draaitafels zullen nog enkele uurtjes doorgaan. Ook dit jaar zal er weer een toegangskaartje voor de feestavond in het Wienhoes gekocht moeten worden. Vanwege de door de jaren heen toegenomen drukte zijn we

hier tot genoodzaakt. Dit om de veiligheid van eenieder die aanwezig is te kunnen waarborgen. De kaartjes kosten € 7,50. Deze entreekaartje kunnen gekocht worden bij Café Herberg De Remise in Partij of via info@cvdeulle.nl. En op=op. Dus eenieder die carnaval dit jaar op spectaculaire wijze wil afsluiten moet erbij zijn in Partij op carnavalsdinsdag. De carnaval zal door de carnavalsvereniging afgesloten worden met datgene waarmee ze het seizoen ook gestart is.

Op **aswoensdag** zullen zij gezamenlijk naar het klooster in Wittem gaan om het traditionele askruisje te gaan halen. Aansluitend zal in Herberg de Remise onder het genot van "inge hiering" en DJ Wim Frijns, het carnavalsseizoen afgesloten worden.

Interesse om mee te helpen bij een collecte? Dat kan! U kunt zich opgeven bij Norbert, tel. 06-43582754

ELECTRO SERVICE ROSENBOOM

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

06 - 861 855 63
Mail: info@esrosenboom.nl

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

VLEESATELIER

De lekkerste bereide maaltijden,
de beste vleeswaren uit
eigen worstmakerij en
alleen geselecteerd
hoogwaardig vers vlees!



Biagio



Carnaval gaat knallen met
onze soep, worst en ballen!
Drie dolle dagen blij met spek en
ei, boerenpastei, schnitzels en
hamburgers met gratis frieten erbij!

Karnavals Kraker

4 gepaneerde schnitzels
4 hamburgers
+ gratis 1 kg verse frieten!
€ 13¹¹

Appeltje-voor-de-dorst Pakket

300 gr bloedworst
+ gratis gebakken appeltjes!
€ 4¹¹

Woeësj-joepe Knaller

knakworsten



4 halen, 3 betalen

Kater Pakket

150 gr spekreepjes
6 verse eieren
500 gr koude schotel
€ 11¹¹

Prinsen Pakket

500 gr goulash
500 gr zuurvlees
+ gratis 2 reibekuchen!
€ 16¹¹

Tussendoor Pakket

1L goulashsoep
3 ouderwetse gehaktballen
€ 11¹¹



After Party Pakket

500 gr gyros
4 pitah broodjes
+ gratis knoflooksaus!
€ 8¹¹

Alaaf Pakket

100 gr cervelaat
100 gr boterhamworst
100 gr gebakken pastei
€ 5¹¹



OPENINGSTIJDEN*

Woensdag t/m vrijdag 9:00 - 18:00 | Zaterdag 8:00 - 16:00

***Vanaf 28 februari (week 9) zijn we ook op de dinsdag geopend!**
Houdt onze Facebook of www.biagio.nl in de gaten voor actuele openingstijden.

Bestellen kan via het bestelformulier op www.biagio.nl of door te bellen naar 045 544 12 25.

Kloosterplein 2 Simpelveld, naast Hendriks Bloemen.



Zelffotografie voorbeelden

ZORGCENTRUM LANGEDAEL OPEN DAG

Afgelopen jaar is er hard gewerkt aan de verbouwing van de verpleegafdelingen voor bewoners met dementie van zorgcentrum Langedael. Een gedeelte van de renovatie van ons prachtige pand in Vaals is inmiddels gereed. Wij zijn enorm trots op deze behaalde mijlpaal en dat willen we graag met jullie delen.

Wij nodigen daarom iedereen in Vaals en omgeving uit voor de **open dag op vrijdag 3 maart** aanstaande tussen 14.00 en 19.00 uur.

Wij hopen iedereen op deze feestelijke dag te mogen ontmoeten!

Locatie: **Zorgcentrum Langedael**
Bloemendalstraat 148, Vaals
www.sevagram.nl



Sevagram ~ voor gecertificeerde persoonsgerichte ouderenzorg in Zuid-Limburg

Zumpelvelder wieëtsjafte nudige oes same Vasteloavend



BIJMAXIME

Vroenhofstraat 1 - Simpelveld



Oud-Zumpelveld

Irmstraat 23 - Simpelveld

Vriedig
17-2

20.11
DJ Rick
BijMaxime



Auw Wiever / Auw Mennekes bal



20.11
DJ Wim Frijns
Oud Zumpelveld

24.00 Demasque Oud Zumpelveld

Samstig
18-2



Kinger optsoch

13.33
DJ Frank
De Toekomst



19.11
DJ Rick
BijMaxime

Lempkes optsoch / After bal



19.11
DJ Frank
Oud Zumpelveld

Zondig
19-2

15.11
DJ Rick
BijMaxime

Groësse optsoch / After bal

15.11
DJ Frank
De Toekomst

15.11
DJ Moellejensje
Oud Zumpelveld

Mondig
20-2

Geslosse!
BijMaxime



Woeësj-joepe / Bergböck bal

17.11
DJ Frank
Oud Zumpelveld

Dinsdig
21-2

17.11
DJ Rick
BijMaxime

Schwung & dans



Geslosse!
Oud Zumpelveld

Goonsdig
22-2

Geslosse!
BijMaxime




Herringbiesse

**18.00-
24.00**
Oud Zumpelveld

In samenwerking met cv Bergbock & cv Woeësj-joepe



PROJRAM



VEUR ALLE ÛLLE EN ÛLSJERE WEEREND DE KOMMENDE DUL DAACH.

SJPAS, JEZANK, VRUNDSJAF VAN 'T MORJENS VRUSJ BIS 'T OVVENDS SJIPIË MIT DE GRENSÛLLE

PROJRAM

Vêtdonnesjdaach / Auw Wiewer Daach

- um 11.11 oer **Óplosse Oad Wief** an d'r Prins Willem Alexanderpleij dursj d'r Prins en d'r Burjemeester
- um 11.30 oer **Vastelovvend viere** beej Vols Location mit live moeziek.
- um 13.00 oer **Empfaank Blauw Sjuut** um 13.00 oer a j'n jrens.
- um 13.30 oer **Empfaank Blauw Sjuut** in de Kopermolen en et Jeméngdehoes
- vanaaf 15.11 oer **Jroesse Auw Wiewertrefre** in d'r "Obelisk" bis 18.00 oer mit orkest "Wir Sind Spitze"
- Vanaaf 18.11 oer **"Auw Wiewer-trêkke"** 't weêdt jetrokke duresj alle wiewertsjafte va Vols démaskiere um 24.00 oer "bei et Vereinsjoes"

Vastelovvendzamsdaach

- um 15.11 oer **Jroesse Kéngeróptschooch** vertrek um 15.11 oer vanaaf d'r Prins Willem Alexanderpleij
- um 16.11 oer **Sjpringméddaach** in "d'r Obelisk".

Vastelovvendzoondaach

- um 11.15 oer **Dialektmis** in de Pauluskeresj.
- um 15.15 oer **Sjussel-uvvereisje** in de Kopermolen.
- vanaaf 17.00 oer **Jratteliere (receptie)** Kénger Prins en Jroesse Prins in "d'r Obelisk".

Vastelovvendsmondaach

- um 14.11 oer **Jroesse óptschooch** vertrek oes d'r Beemderlaan. Doanao trukt d'r Prins mit zie jevolsj duresj de wiewertsjafte va Vols

Vastelovvendingsdaach / Absjoesdaach

- vanaaf 14.30 oer **Anno Dazumal**, d'r Prins deêdt roonktrêkke duresj de wiewertsjafte va Vols
- um 15.11 oer **Kéngerméddaach** veur jroëes en kléng in "d'r Obelisk".
- Vanaaf 17.11 oer **Offietsieëlle absjoes** 't Weêdt tsezaame mit alle anger (karnivals)veraine offietsieëll absjied jenomme va ieesj d'r Kéngerprins en daan van d'r Prins va Vols bei d'r Nuie Koffereck"

Eisjer-mietwoch

- um 19.00 oer **Hèlleje Mis** in de Pauluskeresj

't laant uusj va hatsje | **CV de GRENSÛLLE VOLS**

11de Limburgs Kampioenschap Klumpkes Werpe was een succes

SIMPELVELD - De laatste zaterdag in januari was weer de tijd voor het LKKW. In jeugdcentrum de toekomst streden 8 verenigingen om te bepalen wie Limburgs Kampioen mocht worden. Te weten: de titelverdedigers uit Eys, de Össkes en de volgende 7 uitdagers: de Kling Puime uit Wijlre, de Schnapsnaze uit Vijlen, de Bergböckskes van de Huls, de Gaarekiekerkes uit Gulpen,

de Nachuulkes uit Nuth, de Klenderairkes uit Cadier en Keer, en de Woeësj-juupkes uit Simpelveld. Helaas konden de jeugdboemeleire uit Banholt door ziekte er niet bij zijn. Maar toch was er weer een mooie dwarsdoorsnede uit Zuid Limburg vertegenwoordigd. Tijdens de middag ontspan zich een spannende strijd tussen de hoogheden. En na elke ronde stond er wel een

ander duo hoogheden aan de leiding. Tussendoor genoten de hoogheden en alle andere aanwezigen nog van de nodige optredens. En uiteindelijk, na de finale, bleken de Össkes uit Eys weer de winnaars te zijn. Zij hadden met succes hun titel verdedigd. De jeugdprinsessen Jente en Semke namen de wisselbeker weer voor een jaar mee naar huis. De tweede plek ging naar de Nachuulkes uit Nuth met Jeugdprins Dese I en Jeugdprinses Amber II. De derde plek bleef dit jaar in Simpelveld. Jeugdprins Bas I en Jeugdprins Lena I zorgden hiervoor. Het Limburgs volkslied werd voor de winnaars op een prachtige wijze vertolkt door FEM, onze eigen Simpelveldse Femke. Uiteindelijk gingen alle deelnemers naar huis met een voldaan gevoel. En de kinderen in de zaal met een volle zak snoep. Laten we hopen dat we volgend jaar weer een prachtig LKKW mogen beleven.

Volgende uitgave van d'r Troebadoer:

Woensdag 22 februari

Aanleveren persberichten/advertenties voor **vrijdag 17 februari** voor 17.00 uur.

Aanleveren overlijdensadvertenties voor **maandag 20 februari** voor 18.00 uur.




UW OPSLAGRUIMTE IN ZUID-LIMBURG!

STORAGE
VAALS

RIJKSWEG 104C LEMIER
STORAGE-VAALS.COM
0651291139



Expositie Markante Personen uit het verleden van Vaals

VAALS - Ter nagedachtenis aan een groot aantal markante personen uit de kern Vaals, vindt er in het verenigingsgebouw van Heemkundekring Sankt Tolbert, Bloemendalstraat 11a Vaals, een fototentoonstelling plaats.

Als heemkundekring proberen we deze personen voor het nageslacht te bewaren. Veel Vaalsenaren hadden om de een of andere rede een bijnaam. Een aantal hiervan zijn met naam en bijnaam te zien. Bijvoorbeeld: wie weet nog wie met "d'r iesere Hempsjlip" bedoeld is? Een ander heel bekend figuur in Vaals was "d'r zèngende cowboy". Uiteraard worden de bijnamen met respect voor de persoon benoemd. Verder zien we foto's van bestuurders, clerus, medici, zakenmensen, industriëlen, etc. etc.

Openstelling expositie: 15, 17, 18, 21, 22, 23 en 24 februari, steeds van 15.00 tot 18.00 uur. Indien er belangstelling is voor een avond-openstelling is dat na afspraak met het secretariaat mogelijk.



Dit is geen knipoogje naar de fotograaf, maar pure werkelijkheid.

Wij nodigen U van harte uit voor een bezoek aan deze interessante expositie.

Entree: vrije gave, om de ontstane kosten te dekken.

Heemkundekring Sankt Tolbert Vaals

Collecte

Interesse om mee te helpen bij een collecte? Dat kan!
U kunt zich opgeven bij Norbert, tel. 06-43582754

MOONEN

KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD

OOGMETING OP AFSPRAAK! ☎ 045 5440537

PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

Venetian Blinds
rolluiken • zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weinor
somfy
heroal
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416 info@venetianblinds.nl www.venetianblinds.nl

Brood & Spelen zoekt jou!

SIMPELVELD - Voor de Gezonde Basisschool van de Toekomst zijn wij voor basisscholen Meridiaan in Simpelveld en BS Bocholtz in Bocholtz op zoek naar enthousiaste pauzemedewerkers en een schoolcoördinator.

Als vrijwillig pauzemedewerker verzorg je de opvang van de kinderen tijdens de pauze van de leerkrachten. Je houdt toezicht op het schoolplein, begeleidt sport, spel en culturele activiteiten en zorgt er samen met je team voor dat de kinderen een fijne overblijf hebben waarin veiligheid, kwaliteit en plezier vooropstaan.

Wat biedt Brood & Spelen:

- Je ontvangt een leuke vergoeding per keer
- Je werkt samen in een enthousiast team en hebt ieder jaar een gezellig teamuitje
- Je mag deelnemen aan gratis trainingen (inclusief certificaat)
- Je betaalt geen overblijfkosten voor je kind(eren) op een school waar wij de overblijf verzorgen

De schoolcoördinator zorgt er samen met het team van de pauzemedewerkers voor dat de overblijf goed verloopt. Je bent verantwoordelijk voor de organisatie, kwaliteit en administratie van de overblijf. Je werkt, ondersteunt en stuurt de pauzemedewerkers aan.

Wij bieden je voor deze betaalde (parttime) functie:

- De mogelijkheid om te werken bij de leukste werkgever van Nederland
 - Goede secundaire arbeidsvoorwaarden (goed salaris, vakantietoelage en vakantiedagen)
 - Alle schoolvakanties vrij!
- Wij zijn voor verschillende scholen in Parkstad op zoek naar enthousiaste medewerkers. Kijk voor meer info over Brood & Spelen en de vacatures op onze website www.broodspelen.nl en bij interesse en of vragen kunt u contact opnemen via werken@broodspelen.nl of 06-38822156.

Zoekertje

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje. Stuur een mailtje naar info@weekbladtroebadoer.nl

Tafeltennisvereniging Vijlen '72

Vijlen '72 1 moest het zaterdag 11 februari 2023 thuis opnemen tegen het sterke Landgraaf 1. Het werd een kansloze 2-8 nederlaag. Egon Loo was de 'eer-redder' en won twee keer. Invaller Winand Counotte boekte weliswaar tegen alle drie de Landgraafse tegenstanders minimaal een game-winst, maar bleef evenals Hai Heijenrath toch met lege handen steken.

De twee Duo-teams waren daarentegen bijzonder succesvol. Donderdag 9 februari 2023 behaalde duo 1 een 4-1 overwinning tegen ViroVideoElsloo 4, nota bene in deze klasse

de kampioen van het herfstseizoen 2022. Guus Prevoo bleef ongeslagen. Tessa Loo behaalde één overwinning. Ook het dubbel was een prooi voor Vijlen duo 1. Het team voert nu de ranglijst in de 3de klasse A aan.

In de 3de klasse B haalde Vijlen duo 2 een dag eerder zwaar uit in en tegen Heksenberg 4. Liefst 5-0 stond er na afloop op het scorebord, dankzij René Gulpen en Henny Piteurs, die alles wonnen wat er te winnen viel.

Op donderdagavond traint Vijlen '72 vanaf 19.00 uur in de gymzaal aan de Vijlenberg 139 te Vijlen. Zin om ook eens een balletje te slaan? Je bent van harte welkom.

Wandel voor een Ander

WITTEM - Elke woensdagmorgen in de Vastentijd – te beginnen op Aswoensdag, 22 februari - maakt pater Henk Erinkveld een bezinningswandeling van 12 tot 14 km in de omgeving van Wittem. En iedereen die mee wil wandelen

is welkom.

De tocht begint steeds om 8.00 uur met een morgengebed in de Clemenskapel van Wittem (de eerste dag, Aswoensdag geen morgengebed maar een viering met askruisje). Daarna wordt samen ontbeten (zelf een boterham meenemen – koffie/thee/melk is beschikbaar) en gaat u op weg. Tussen 12.00 en 12.30 uur bent u terug in Wittem.

ACTIVE ANIMALS

Kooien - Voeders
Hondensportartikelen



Industrieterrein 'Bocholtzweg'
Bocholtzweg 14b
6369 TG Simpelveld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend:
di. t/m vr. 9-18u
za. 9-16u

diverse nieuwe grootverpakking

15 kg budget € 25,00

15 kg lam/rijst € 27,50

Grootverpakking lam/rijst

20 kg v.a. € 53,50



Effe Bletsje

Frislingen

Marietje was eens vroeg opgestaan, ging naar het bos en zong: In het bos daar zijn de zwijnen, halli halo de zwijnen, en ze bijten er op los! U begrijpt 't al: de tekst verwijst naar het bekende Duitse lied: Denn im Wald da sind die Jäger. Anno nú zijn – zoals Marietje zingt – niet de jagers maar de everzwijnen op oorlogspad. Onlangs hebben ze goed huisgehouden in een bos bij Meerssen. Ik wil u zeker niet bang maken, maar een gewaarschuwde boswandelelaar telt voor twee. Toch? Vooral wilde zwijnen met biggen, ook wel frislingen genoemd, kunnen gevaarlijk zijn als u met uw neus erbovenop gaat staan. Pas op dus, blijf op de paden en ga zeker niet op een kuil af waar varens, grassen en bladeren zijn neer geleid door de draagmoeder. Dit soort gaten worden 'kraamkamers' genoemd. Ja-ja, blijf weg bij mam-varken en haar frislingen. U weet hoe uw eigen moeder reageert als haar 'poete' in het gedrang komen. Also!

Ik waagde me gisteren zelf in het bos en zag schuurbomen, wroetsporen en zoelplekken. De echte zwijnenkenner weet dan genoeg: er is wellicht een rotte in de buurt. Een rotte is een troep biggen met enkele zeugen. Vooral in de nachtelijke uren moet u niet het bos induiken. Dan zijn die wroeters namelijk zeer actief in de weer...Overdag slapen ze veelal. Dan schuilen ze in hun leger(nest). Wanneer u de pech hebt overdag toch een rotte tegen te komen, ren niet weg. Ze kunnen niet al te goed zien; gelukkig weten ze Hans Anders nog niet te vinden. Als een mens stil staat kan ie moeilijk gezien worden door 't wilde dier. Ze kunnen ook niet klimmen, dus als zo'n zeug of beer (heeft twee slagstanden) op u afstormt... kruip dan in een boom of voor mijn part bovenop het dak van een auto. Daar bent u veilig. Wees dus vooral op uw hoede als u een zeug ziet met een bril op z'n wroetsnoet. Een ding is zeker...Wanneer u in het bos iemand bibberend op een autodak ziet zitten... ga er als de wiedeweerga naast zitten...

Joos

Dialect-mis op 18 februari a.s. na 2 jaren weer in Bocholtz

BOCHOLTZ - Toen Zangkoor St. Joseph in 1996 de 'Dialec-Mes' van wijlen Jeu Weijers voor het eerst uitvoerde, wist nog niemand dat dit tot een traditie zou uitgroeien. Koorlid Arnold Schleck zorgde overigens voor de passende teksten.

In 1996 werd deze bijzondere mis begeleid door blazers van de fanfare, in een stampvolle kerk... Oud pastoor Geurts was toen nog het meest optimistisch: "Ozze Herjot versjteet óch plat", was zijn gemeente motivatie, want in die tijd was dit nog tamelijk nieuw, ongevoen zelfs.

Op 22 februari 2020 werd deze mis voor de 25ste keer uit-

gevoerd. Net voor de corona-uitbraak. Wat gaat de tijd snel en wat zijn we blij dat we weer mogen en kunnen. Er was toen (in 2020) geen feest, want bij echte carnavalisten is dit pas als deze mis voor de 33ste keer wordt uitgevoerd. Dat werd althans toen gefluisterd. En als er nog eens corona-uitbreekt, duurt het nog langer voor we kunnen feesten, maar laten we daar niet aan denken.

Tegenwoordig moeten wij het alleen doen met onze trouwe organist Bart van Kerkvoort, dus zonder blazers helaas en met veel minder kerkgangers. Jammer eigenlijk, we moeten echter roeien met de riemen die

we hebben.

Het clusterbestuur probeert de mensen weer te interesseren in de kerk, gezien het enthousiasme waarmee de priesters deze mis celebreeerden. Met de rood, geel en groene sjaal om en een ludieke, bijpassende preek, maakten verschillende geestelijken er samen met het koor, echt een gedenkwaardige dienst van.

Vóór corona was het de gewoonte dat de 'grote' - en de 'kleine' prins(es), de sleutel van de kerk voor drie dagen symbolisch kregen overhandigd, terwijl de Keiridder geamuseerd toekeek. De pastoor beloofde hen dat zij de kaarsen die zij moesten ontsteken aan het begin van de dienst, cadeau kregen, als ze op as-woensdag de sleutel weer kwamen inle-

veren (met de hele carnavalsvereniging) tijdens de mis van 19.00 uur. Het askruisje kregen ze er dan gratis bij als uiterlijk bewijs, maar ook als overweging dat het Carnaval weer (bijna, op het haringhappen na...) voorbij was en dat het nu vastentijd is.

De laatste jaren was het zelfs zo dat koordirigent Anton Kropivšek op het eind van de dienst op zaterdag vóór Carnaval, op zijn accordeon de gezamenlijk gezongen Limburgse evergreen 'Geneet van 't laeve', begeleidde. Misschien wel uniek...! En dat is nou typisch Limburgs, want Kerk en Carnaval gaan gewoon samen!

In zijn toespraak na de mis herhaalde de president van C.V. Kalk aan de Books k.e. dit nog maar eens en hij bedankte iedereen voor de bijzonder fraaie en zinvolle viering, waarna men gezamenlijk naar de prinsenreceptie trok.... Laten we met zijn allen hopen, dat dit unieke, culturele gebeuren tot in lengte van jaren blijft bestaan. Wij verheugen er ons op dat we dit weer kunnen, zonder de benauwende gedachte aan corona die toch wel een grote impact had op ons culturele en maatschappelijke leven.

Nieuws van Humankind

Lieve kids, ouders, verzorgers, opa's, oma's en andere carnavalsvierders.

We mogen weer feest vieren! Op vrijdag 17 februari vieren we samen met jullie carnaval van 15.00 uur tot 18.00 uur in het sportcafé Wijngracht 9, boven bij de sporthal.

We maken er eenspetterendemiddag van. De kinderen presenteren zelf de zitting en natuurlijk treden ze ook zelf op. Willen ook ouders, zusjes, broertjes, vriendjes en vriendinnetjes optreden?

Geef dit dan aan ons door, dit kan door een mail te sturen naar bsoziezo@humankind.nl t.a.v. Karen of Karin.

Daarnaast willen wij jullie vragen om door te geven met hoeveel personen jullie komen, gelieve hierbij door te geven het aantal volwassenen en het aantal kinderen.

Toegang is voor iedereen, dus ook als jullie niet bij Humankind zijn.

ALAAF
KDV/POV Jij en Ik en BSO Ziezo



www.naanhof.nl

ALAAF
doldwaze
carnavalskrakers!

Voor speciale
openingstijden zie
www.naanhof.nl/winkels

XL VOORDEEL



1.99
per kilo

Verse
kippenbouten
doos 5 kilo

(=€9.95/doos)

ALAAF



2.11
3 stuks

Nonnevotte

ALAAF



7.11
per doos

Bamihappen
doos 24 x 90 gr.

ALAAF



8.11
per emmer

Haringen met vel
emmer 10-15 stuks

XL VOORDEEL



3.99
per stuk

1 meter
varkensbraadworst



5.99
per kilo

Varkensfiletschnitzels
naturel, Kiener of zigeuner



8.49
per tray

Slammers
energy drink
24 x 250 ml.



7.49
per kilo

Limburgse
balkenbrij

KANT & KLAAR



6.99
per kilo

Gebraden kipfilet
piri piri of
kip zigeuner

KANT & KLAAR



7.99
kilobak

Limburgs
zuurvlees

GRILL



2.99
3 stuks

Warme gebraden
gehaktballen
nú 2 + 1 GRATIS

GRILL



4.99
per kilo

Warme gegrilde
smokey BBQ chickenwings

VERG VAN DE BAKKER



4.99
per stuk

Pudding
kruimelvlaai

Acties geldig t/m zaterdag 18-02-2023. Voor meer info zie www.naanhof.nl

LAMINAAT en PVC Vloeren

Wij komen graag vrijblijvend met stalen bij u thuis. Aarzel niet en bel ons.
D&N Allround tevens uw adres voor **TRAPPENRENOVATIE.**

www.dnallround.nl
043-4574916 / 06-46121949



Verzekeringen
Hypotheken
Financiële Diensten

AVS
adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

Sportnieuws



receptie van d'r Bócheser Vasteloavendsvereniging in d'r Harmeneitszaal. Op Vasteloavendsmondig junt vier mit d'r Sjelleboomkloep mit in d'r Bócheser óptsóg. En 't deesdigs zunt vier ooch i Lemiesj d'rbij.

Vertrouwenscontactpersonen

Het bestuur van een vereniging is verantwoordelijk voor een veilig sportklimaat in de vereniging. De vertrouwenscontactpersoon kan als oren en ogen helpen om deze verantwoordelijkheid te dragen. Het Centrum Veilige Sport Nederland organiseert in samenwerking met NOC/NSF cursussen voor vertrouwenscontactpersonen in sportverenigingen. Op de maandagen 30 januari en 6 februari verzorgde Marloes van Leeuwen-Faesen deze cursus voor 13 deelnemers uit Zuid Limburg. Taken van de vertrouwenscontactpersoon zijn het voorzien in een luisterend oor, het signaleren en het zo nodig doorverwijzen of melden aan het bestuur. Onderzoeken, waarheidsvinding en oplossen hoort niet tot het takenpakket. Wel samenwerken met het bestuur

in het uitwerken van beleid en maatregelen om te zorgen voor een veilig sportklimaat in de vereniging. Op de avonden werd druk geoefend in gesprekken met melders en samenwerking met het bestuur. Op het eind van de tweede avond mochten de deelnemers een certificaat in ontvangst nemen.

Proqram

Zamstig 18 en zóndig 19 fibberwaar
D'r janse proqram is aafjelast vaweëge umjezeëgde jolepöal.

Uitslagen

Dinsdag 7 februari
2e: WDW - vv Schaesberg 2-1
Donderdag 9 februari
1e: WDW - Heksenberg-NEC 2-1
Zaterdag 11 februari
1e: KVC Oranje - WDW 3-2
JO17-1: WDW - Weltania 0-3
JO13-1: UOW '02 2 - WDW 2-1
JO12-1JM: WDW - Groene Ster 2 6-0
Zondag 12 februari
2e: WDW - RKSV Minor 7-1
3e: Bakkerveld - WDW 1-3
5e: WDW - RKTSV 3 0-3

Nieuws BBC'77

Uitslagen

Vrijdag 3 februari

BBC 77 2 - ECHT BC 1 3-5
BBC 77 3 - ECHT BC 4 8-0
Zaterdag 11 februari
ROOSTERSE BC 3 - BBC 77 1 4-4
ROOSTERSE BC 5 - BBC 77 3 2-6
Zondag 12 februari
GELDROP BC 2 - BBC 77 2 6-2
WEERT 67 BC J2 - BBC 77 J3 6-2

Nieuws sv Simpelveld

Uitslagen:

Dinsdag 7 februari:
1e: SV Simpelveld - UOW'02 1-4
Vrijdag 10 februari:
1e: Voerendaal - SV Simpelveld 2-3
Zondag 12 februari:
3e: Weltania - ST SVS/ZW'19 1-3

Programma:

Geen wedstrijden i.v.m. Carnaval

Nieuws SJO ESB'19

Uitslagen:

Zaterdag 11 februari:
JO19-1: Slekker Boys - SJO ESB'19 6-0
JO15-1: FC Geleen Zuid - SJO ESB'19 8-1
JO15-2: DVO - SJO ESB'19 13-1
JO13-1: SJO ESB'19 - Amstenrade 1-3
JO12-1: SJO ESB'19 - De Leeuw 5-1
JO11-2: SJO ESB'19 - VV Schaesberg 15-1
MO17-1: SJO ESB'19 - SC 't Zand 5-0

Programma:

Woensdag 15 februari
JO12-2: SJO ESB'19 - Geertruidse B 18.30
Zaterdag 18 februari:
JO9-3: SJO ESB'19 - Hoensbroek 19.00

Nieuws Zwart-Wit'19

Uitslagen:

Programma 12 februari
Eikenderveld 1 - SV Zwart Wit'19 2-1
S'veld/ Zwart Wit'19 2 vrij
Weltania 5 - S'veld/ Zwart Wit'19 3 1-3

Programma

26 februari
UOW'02 1 - SV Zwart Wit'19 14:30
EHC/Heuts 2 - S'veld/ Zw.W.'19 2 11:30
Geuldal 3 - S'veld/ Zw.W.'19 3 10:00

Nieuws WDW

WDZ Vasteloavend

Vier hant jet i tse hoale noa de corona joare. Op vrieddig 17 fibberwaar bejinne vier mit de WDWietsoeng. Um 20.33 oer jeet 't loos. Noa d'r WDW song treënt 't dansmarieche Lynn op. Duo Pratsjik en de Herringbiessere zunt d'rbei en tsem sjloes wie ummer Domm & Dööl. En vier junt besjtimd inge nuie Prinses of Prinses of allswee kriege. Op zamstig 18 fibberwaar zunt de kinger an de rij. Um 13.11 oer bejinne vier mit foesballe en sjpelder doeë. D'rnoa jeet 't verkleid wieër in de kantien. De janse familie ken mitdoeë. In d'r oavend junt vier mit inge jroeësse groep noa de



Kerk- & familieberichten

EYS

Parochie H. Agatha Zaterdag 18 februari

Geen H. mis

Zondag 19 februari

9.45 uur: Voor verdraagzaamheid onder de mensen

Maandag 20 februari

Geen H. mis

Woensdag 22 februari

19.00 uur: Aswoensdag

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op zondag 19 februari is er om 10.00 uur een viering in de Ned. Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat 47). Voorganger is ds. Mart-Jan Luteijn. Het orgel wordt gespeeld door Andreas Kliem. Er is kindernevendienst voor kinderen in de basisschoolleeftijd. De dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20223>

Tevens is er om 10.00 uur een dienst in de Kloosterkerk te Valkenburg (Oosterweg 1). In deze dienst gaat voor ds. Agnes Hana uit Landgraaf. Deze dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20222>

Mededelingen

Meer informatie: www.maasheuvelland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 19 februari

11.15 uur: gezongen H.Mis 2e jaard.Heins Kriescher Tonny Ploumen – Francort

Maandag 20 februari

13.45 uur: H.Mis ter ere van de H. Genoveva

Zondag 26 februari

11.15 uur: gezongen H.Mis

Mededelingen

Ria Kriescher, 043-3063351
NL61 RABO 0117 8214 62
t.n.v. St.Lambertus.

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Zaterdag 18 februari

19.15 uur: H.Mis Carnaval

Woensdag 22 februari

19.00 uur: Aswoensdag. H.Mis voor leden en overleden leden van carnavalsvereniging "De Grensschiebere". Askruisje.

Mededelingen

Astrid Thewissen Rijksweg 61; tel. 043-3065088 of email naar ca.thewissen@gmail.com. NL65 RABO 0152 5966 66 of NL50 INGB 0001 0446 83 t.n.v. St.Catharinakerk-gezinsbijdrage

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9.30 uur en Vespers om 17.00 uur. Alle diensten zijn bij te wonen. Biechtgelegenheid op verzoek. Meer informatie: www.benedictusberg.nl o.a. onder "Actueel". Adres: Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Tel.: 043-3061353. E-mail: abdij@benedictusberg.nl

Zondag 19 februari:

stille aanbidding van het Allerheiligste vanaf de Hoogmis tot aan de Vespers.

Maandag 20 februari:

Noon om 13:30 uur,
Vespers om 18.00 uur.

Woensdag 22 februari:

Aswoensdag, Hoogmis met zegening van de as en askruisje om 9:30 uur.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 18 februari

19.00 uur met ondersteuning zangkoor St. Cecilia:

H. Mis voor Gerda Hagen-Debije en Zeswekendienst Mia Debije-Schoonbrood.

Mededelingen

Misintenties drie weken van tevoren opgeven aan het parochiekantoor van "cluster Morgenster", Wezelderweg 14, 6287 AM Eys. Telefoon 043-4511243 of mail h.agatha.eys@hetnet.nl. Parochiekantoor is bereikbaar op maandag van 09.00-12.00 uur en op donderdag van 14.00-16.00 uur, ook voor pastorale zaken. Uw kerkbijdrage of misintentie kunt u overmaken op NL18 RABO 0132 2925 99 t.n.v. R.K. Parochie H. Dionysius Nijswiller.

VAALS

Parochie H. Paulus

Vrijdag 17 februari:

19.00 uur Avondmis voor Toon Hijdendaal

Zaterdag 18 februari:

18.30 uur Avondmis tot bijzondere intentie

Zondag 19 februari:

carnavalszondag

8.30 uur H. Mis voor Eed Volders/ voor overleden ouders en grootouders

N.B. 11.15 uur Carnavals-mis: "Mit Carnaval in der Hemmel: géén logies". M.m.v. Koor en

orkest ad hoc, en De Sjlappe Kroam. Omwille van het feit dat sommige leven nog ergens anders verplichtingen

Misintenties: voor de leden en overleden van de C.V. De Grensülle Vaals/ tot bijzondere intentie voor het welzijn van alle carnavalsvierders/ voor Jo Broekhoven en Hub en Mia op open Camp-Broekhoven/ voor Fer Frings

Maandag 20 februari:

8.30 uur H. Mis voor dierbare overledenen. Na deze H. Mis gaat de kerkdeur dicht!

Dinsdag 21 februari:

H. Petrus Damiani. Hij werd in Ravenna in 1007 geboren en verloor op jonge leeftijd zijn ouders. Met de hulp van een "geestesbroeder" kon hij toch studeren, wat hij betaalde met varkens te hoeden. Tijdens zijn studie kwam hij in contact met enkele monniken en hij besloot Benedictijner-monnik te worden. Als prior van het klooster 'Fonte Avellana' onderrichtte en vormde hij vele medebroeders. Hij verdedigde de kerkelijke leer tegen de simonie en stelde de slechte zedelijke gewoontes van de toen-

Intens verdrietig om wat niet meer is en nooit meer zal zijn.

Dankbaar voor wat was en altijd zal blijven.



Annie Simons-Wouters

☆ 27 maart 1932 † 11 februari 2023

weduwe van

Giel Simons

- Wijnandsrade: Rina Simons en Piet van de Sanden
Bianca en Tom, Ivan, Jarno, Twan
Claudia en Michel, Jolie, Feline
Janine en John, Vajèn, Foss
- Bocholtz: Wiel en Margriet Simons-Vaessen
Dorine en Ramon, Jinthe
Wouter en Denise ♥
Maarten en Lisa ♥
Floor en Brian
- Simpelveld: Jeanny en Frans Dodemont-Simons
Diana en Maurice, Sanne, Armin, Jurre
Ron en Lauraine, Milan
- Bocholtz: Ruud en Mariëtte Simons-Rutten
Vivian en Lars
Chantal en Camiel
- Schoonzus: Maria Simons †

Correspondentieadres: Heiweg 1, 6351 HP Bocholtz

De uitvaartplechtigheid zal worden gehouden op vrijdag 17 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz, waarna we mam te ruste leggen bij pap op het kerkhof aldaar.

Een speciaal woord van dank aan alle medewerkers van huisartsenpraktijk Bocholtz en in het bijzonder voor huisarts J. Pleunis voor de liefdevolle steun.

Dankbetuiging

De overweldigende belangstelling, die wij hebben mogen ondervinden bij het overlijden en de crematie van mijn man, vader, schoonvader en onze opa

Herman Donlou

heeft ons diep getroffen. De bloemen, de hartverwarmende brieven en kaarten, de vele troostende woorden zijn voor ons een grote steun geweest. Hartelijk dank hiervoor.

Marlies Donlou-Hodinius
Tim en Aida, Dylan, Kevin

malige clerus aan de haak. In vele geschriften en door zijn zielenijver wist hij velen te inspireren. In 1057 benoemde de paus hem tot bisschop en kardinaal van Ostia.
8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie

Woensdag 22 februari:

Aswoensdag. Begin van de vastentijd.

19.00 uur Avondmis met askruisje!

Donderdag 23 februari:

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie voor de vrede.

Parochiekroniek:

GEDOOPT:

Esmeë, dochter van de ouders Danny en Jessica Krutzen, Bocholtz.

Noah en Dytllailah, kinderen van de ouders Güler Said en Cynthia Braham, Aan de Noot 21
MISDIENAARS/ACOLIETEN:
Zaterdag 18 februari: Dante en Baccio Cima

Zondag 19 februari: 11.15 uur
Carnavalsmis: Miquel Jacobi, Milan Lux en Eva krout
Pastoor G. Broekhoven
tel. (043) 3061323
ggj.broekhoven@ziggo.nl

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Zaterdag 18 februari

18.00 uur: "Carnavalsmis" – m.m.v. gemengd zangkoor St. Gregorius.

Zondag 19 februari

Vier bedanke jedderinge va hatse deë op ózze vóftsigste trouwdaag aan ós jedaat hat mit ing kaat, ee blömpje, jesjenksje of wie da ooch. Vuuraal de noabere van "I Jen Stroas" diej boese-erum jetseerd hant. Ut waar inge sjunne daag en vier hant jenaose.

*Jeanne en Antoon Schoonbrood-Schmetz
kinger en klingkinger*



10.00 uur: H.Mis.

Woensdag 22 februari

18.00 uur: Aswoensdag. H.Mis - Askruisje

Donderdag 23 februari

19.00 uur: H.Mis. HH. Timoteüs en Titus bisschoppen

Mededelingen

Voor het bestellen van H.Missen kunt u terecht op de pastorie op dinsdag tussen 18.00 en 19.00 uur en op vrijdag tussen 11.00 en 12.00 uur, tel. nr. 043-3061500.

Pastoor Schuffelers 06-20663417
e-mail: pastoorschuffelers@hotmail.com

Mailadres parochie:

st.martinusparochievijlen@ziggo.nl

Diaken R. Klinkenberg tel. 4552829 mail:

r.klinkenberg@laudybouw.nl

www.vijlenparochiecluster.nl

Kerkbijdrage: graag nodigen wij iedereen van harte uit om een steen(tje) bij te dragen. Vijlen: NL29 RABO 0155 6011 13

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 19 februari

11.00 uur: H. Mis voor de Parochie. Mmv. Dona Voce olv. Hans Geerkens

Woensdag 22 februari

geen H. Mis om 09.00 uur

Aswoensdag 22 februari

19.00 uur: H. Mis voor de parochie met uitreiking van het askruisje.

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving

terecht op telefoonnummer 043-4511243.

WITTEM

Klooster Wittem

Zaterdag 18 februari:

19.00 uur, Kringviering van woord en gebed:

Zondag 19 februari:

9.00 uur: uit dankbaarheid; overleden Hermanus Mulder

11.00 uur: geen intenties

18.00 uur: geen intenties

Dinsdag 21 februari:

8.00 uur: geen intenties

Donderdag 23 februari

8.00 uur: geen intenties

Zaterdag 25 februari

19.00 uur: Kringviering van woord en gebed: geen intenties

Mededelingen

De kerkbijdrage kan worden overgemaakt op NL13 RABO 013.22.08.008 t.n.v. Rectoraat H. Alfonsus te Wittem. Het komt vaak voor dat men de kerkbijdrage overmaakt zonder naam en nummer te vermelden. Dit kan dan niet op de juiste wijze verwerkt worden. Daarom graag uw naam en rekeningnummer erbij vermelden.

Bezorg(st)ers gezocht voor Vaals

Bezorging op de dinsdag of woensdag. Leeftijd v.a. 13 jr.

Voor meer informatie of route stuur een mail naar info@weekbladtroebadoer.nl of bel 06 - 1986 8816.



Stil ben je van ons heengegaan.
Je hebt altijd voor ons klaargestaan.
Geborgenheid en liefde heb je ons gegeven.
Zo was je hele leven.

Je was een schat voor ons allen.
Je te moeten missen zal ons heel zwaar vallen.
Vele fijne herinneringen verzachten onze smart,
voorgoed uit ons midden,
maar altijd in ons hart.

Tonie Stommen-Schoonbrood

* 24 april 1937 † 11 februari 2023

echtgenote van

Theo Stommen †

onze moeder, schoonmoeder,
oma en overgroot moeder

Bocholtz: Mia en Piet van de Weijer-Stommen

Bocholtz: Hub en Annie Stommen-Belleflame

Bocholtz: André en Miriam Stommen-Dortants

Voerendaal: Theo en Karin Stommen-Voncken

Bocholtz: Peter Stommen

Simpelveld: Elly en Hans Basten-Stommen

en al haar klein- en achterkleinkinderen

Correspondentieadres:

Heiweg 164

6351 HX Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 16 februari om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

De crematie zal in stilte plaats vinden.

*Indien u geen uitnodiging mocht ontvangen,
gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.*

**LET OP: VOLGENDE WEEK VERSCHIJNEN WE I.V.M.
DE CARNAVAL OP WOENSDAG/DONDERDAG.
DE REDACTIE**



Carnavalsavond 17/02

BBC'77, HV OLYMPIA EN
SUPPORTERSCLUB SPORTCLUB '25

Artiesten:

FEM
HERRINGBIESSERE
GEITEFOKKERS
JIT OES DE MOAS
LOS CANONOS
DJ DANNY TITAN

Sportcafé Wijngracht 9 Bochooltz

Deuren open: 19:00

Begin programma: 20:30



Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2023
week 7

Gemeentehuis gesloten op maandag 20 en dinsdag 21 februari

In verband met carnaval is het gemeentehuis gesloten op maandag 20 en dinsdag 21 februari. Woensdag 22 februari staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

- ▶ Voor aangifte van geboorte of overlijden is de ambtenaar burgerlijke stand tussen 09.00 en 10.00 uur telefonisch bereikbaar op: **06 29408936**.
- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: **06 53503129**.

- ▶ Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u tijdens kantooruren bellen: **06 38757541**. Buiten kantooruren kunt u in zeer dringende situaties bellen met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: **043 6045777**.
- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u tijdens kantooruren bellen met Impuls: **045 5456351**. Buiten kantooruren belt u met De Luisterlijn: **088 0767000**.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website www.simpelveld.nl.



Krijg een deel van de energierekening terug via het Noodfonds

Heeft u moeite met het betalen van uw energierekening? Vanaf 7 februari kunt u bij het noodfonds energie een deel van de energierekening terugkrijgen. Het aanvragen kan via www.noodfondsennergie.nl. Kijk ook op www.geldfit.nl voor meer advies over geld.

Hoe het werkt

Het Noodfonds betaalt voor huishoudens een deel van de energierekeningen van oktober 2022 tot en met maart 2023. Het Noodfonds kijkt hoe hoog de energierekening is in vergelijking met het gezamenlijk inkomen in het huishouden. Het Noodfonds betaalt het deel van de maandelijkse energierekening dat meer is dan 10 tot 13 procent van het gezamenlijk bruto-inkomen van een huishouden.

Rekenvoorbeelden

Bij inwoners met een inkomen tot 160% van het sociaal minimum betaalt het fonds alles boven de 10% energiekosten van het inkomen. Dus een alleenstaande met een bruto inkomen van € 2.000 (incl. vakantiegeld) en een energierekening van € 400, betaalt het fonds dus € 200 voor een periode van 6 maanden, van oktober 2022 t/m maart 2023. Voor inwoners met een inkomen tussen de 160% en maximaal 200% betaalt het fonds over een periode van 6 maanden van elke

€ 100 die er binnenkomt en waarvan meer dan € 13 naar gas en elektriciteit gaat het overige gedeelte van de gas en elektriciteitsrekening. Dus voor een alleenstaande, met een inkomen van bruto € 2.900 betaalt het fonds alle energiekosten boven de € 377 (29 maal 13). Dus bij een energierekening van € 500 betaalt het fonds € 123.

Wie kan het aanvragen

Een huishouden met een inkomen van maximaal 200% van het sociaal minimum. Dat betekent dat het bruto-inkomen per maand lager is dan € 2.980,- (alleenstaand) of € 3.794,- (samenwonend). In onderstaande tabel staan de sociaal minimuminkomens.

Sociaal

minimum	alleenstaande	samenwonend
100%	€ 1.490	€ 1.897
106%	€ 2.384	€ 3.035
200%	€ 2.980	€ 3.794

Het Tijdelijk Noodfonds Energie bestaat om te helpen voorkomen dat mensen energieschulden opbouwen. Het Noodfonds is er voor huishoudens met een hoge energierekening en een laag inkomen of laag middeninkomen.

Het Noodfonds is een initiatief van Eneco, Essent, Greenchoice, Vattenfall, NSR (Nederlandse SchuldhulpRoute) en SchuldenlabNL. De Rijksoverheid ondersteunt het Noodfonds. Het Noodfonds kijkt hoe hoog de energierekening is in vergelijking met het gezamenlijk inkomen in het huishouden. Als te veel van het inkomen nodig is voor energie, dan betaalt het Noodfonds een deel van de energierekening. Het maakt niet uit welke energieleverancier een huishouden heeft.

Nog meer handige tips

Het Noodfonds Energie hoort bij de "energie-route" van Geldfit. De Energieroute is een gids die mensen helpt met tips om te besparen en geeft een overzicht van organisaties die kunnen helpen bij geldzorgen. Huishoudens kunnen op de site ook checken of zij alle regelingen en voorzieningen gebruiken die er voor hen zijn. Voor meer informatie kunt u ook naar geldfit.nl



Simpelveld steunt verenigingen en ondernemers met extra subsidie

Tegemoetkoming energiekosten voor verenigingen met én zonder eigen accommodatie en lokale ondernemers

Simpelveld steunt verenigingen en lokale ondernemers met een subsidiebedrag van totaal € 300.000, als tegemoetkoming in de energiekosten. De regeling geldt voor verenigingen met én zonder een eigen accommodatie. Deze subsidie met een maximaal bedrag van € 7.500, is ook bedoeld voor verenigingen die een accommodatie huren en de energiekosten zelf betalen en lokale ondernemers.

Voorwaarden worden op 13 februari aanstaande bekend

De voorwaarden om aanspraak te kunnen maken op deze subsidie zijn beschreven in de nadere regel 'Subsidie tegemoetkoming energiekosten accommodatie verenigingen en lokale ondernemers (MKB) gemeente Simpelveld'.

Vanaf maandag 13 februari zal het aanvraagformulier en de regeling gepubliceerd worden op de website van gemeente Simpelveld (www.simpelveld.nl). Een aanvraag voor deze subsidie kan tot en met 15 maart 2023 worden ingediend.

Op het aanvraagformulier staat duidelijk

vermeld aan welke voorwaarden verenigingen en ondernemers moeten voldoen om hiervoor in aanmerking te kunnen komen. Binnen acht weken na binnenkomst van een (complete) aanvraag neemt het college hierover een besluit.

Wethouders Thijs Gulpen en Andrea Ernes: *"Als college zijn we blij dat we dit bedrag voor onze ondernemers en verenigingen ter beschikking kunnen stellen. We kregen hierover veel vragen, omdat er voor deze groep weinig tegemoetkoming geregeld was. Hopelijk helpt dit bedrag om niet helemaal in de kou te komen staan."*

Er zijn nog twee vrije plekken voor nieuwe leden

Bent u cliënt bij Kompas? Als lid van de Cliëntenraad vertegenwoordigt u alle cliënten van Kompas en komt u op voor hun algemeen belang. Bel als u lid wilt worden, als u vragen heeft of meer toelichting wilt: 06-5012 7810 (Albin Ogranjensek, tijdelijk voorzitter). U kunt natuurlijk ook een sms of mail sturen (clienraadkompas@gmail.com)



De Cliëntenraad vertegenwoordigt de werkbekenden in het werkgebied van ISD Kompas. De raad is in het leven geroepen om het beleid te toetsen en bespreekt zaken die minder goed lopen met de directie van Kompas. Ze geven adviezen om samen de dienstverlening van Kompas te verbeteren. Duidelijk mag zijn dat de raad onafhankelijk is. Omdat de bestuursleden niet de dienst zijn van Kompas kunnen ze gevraagd en ongevraagd adviseren over het beleid van de Participatiewet, waarbij het gaat om algemeen advies en verbeteringen in het belang van alle klanten. Maar dat kunnen ze niet alleen. Het is belangrijk om te horen wat goed gaat, maar ook wat minder goed gaat. U kunt meedenken.

Bent u ISD Kompas cliënt?

Dan is uw inbreng niet alleen nodig, maar ook van harte welkom!

De Cliëntenraad vergadert eens per maand, maar alleen als het nodig is. Deze vergaderingen zijn openbaar en kunt u dus ook als niet-bestuurslid bijwonen. De Cliëntenraad adviseert niet over individuele klachten of bezwaarschriften.

Interesse om zelf in de raad zitting te nemen?

Wat neemt u mee als u als cliënt zitting wilt nemen in de cliëntenraad? U wilt opkomen voor de belangen van ISD Kompas cliënten. U bent zelf ervaringsdeskundige. U bent betrokken bij zorg- en dienstverlening en kunt uw standpunten verwoorden met respect voor de ander. U bent bereid tijd en energie in de raad te steken en kunt omgaan met vertrouwelijke informatie. U mag daarvoor terugverwachten dat u een leerzame ervaring tegemoet gaat, samenwerkend met gemotiveerde mensen. U doet dankbaar werk. Uiteraard tegen een onkostenvergoeding (€ 25 per bezochte vergadering en een kilometervergoeding van € 0,15 per km).

Cliëntenraad
ISD KOMPAS



Het doel van ons allemaal is het verbeteren van de positie van mensen rond de armoedegrens. De Cliëntenraad ISD Kompas denkt mee en is er voor u.

Het bestuur behartigt de belangen van de groep uitkeringsgerechtigden bij ISD Kompas. De bestuursleden wonen allemaal in één van de drie Kompasgemeenten, te weten Beekdaalen, Simpelveld of Voerendaal. De leden zijn niet in dienst van ISD Kompas, maar zijn actief op vrijwillige basis en kunnen daarom volledig onafhankelijk advies geven over het uitvoeringsbeleid van de Participatiewet.

Zie voor meer informatie www.isd-kompas.nl/cliëntenraad of volg de cliëntenraad via Facebook of LinkedIn. Email: clienraadkompas@gmail.com - Tel: 06 50127810



Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Kinderoptocht
Datum: 18-02-2023
Locatie: optocht route: Scheelenstraat – Dr. Ottenstraat – Dr. Poelsplein – Markt – Marktstraat – Kloosterstraat – Dorpstraat – Pastoriestraat – Irmstraat te Simpelveld
Verzenddatum: 09-02-2023
Dossiernummer: 2023-012374
- Voor: Lempkesoptocht
Datum: 18-02-2023
Locatie: optocht route: Stampstraat – Dr. Ottenstraat – Irmstraat – Pannesla-gerstraat – Dr. Poelsplein – Dorps-straat – Kloosterstraat – Marktstraat

te Simpelveld

Verzenddatum: 09-02-2023

Dossiernummer: 2023-012379

- Voor: Grote Optocht Simpelveld
Datum: 19-02-2023
Locatie: optocht route: Kloosterstraat – Dorpsstraat – Pastoriestraat – Irm-straat – Dr. Schweitzerstraat – Schee-lenstraat – Dr. Ottenstraat – Stamp-straat te Simpelveld
Verzenddatum: 10-02-2023
Dossiernummer: 2023-012377
- Voor: Optocht BVV Kalk a/d Books K.E.
Datum: 20-02-2023
Locatie: optocht route: Baneheiderweg – Heiweg – Dr. Nolensstraat – Wil-helminastraat – Julianastraat – Per-soonstraat – Schoolstraat – Pastoor Neujeanstraat – Dr. Nolensstraat – Wilhelminastraat te Bocholtz

Verzenddatum: 15-02-2023

Dossiernummer: 2022-065657

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- onderteken het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: realiseren appartement
Locatie: Wilhelminastraat 6, 6351 GN te Bocholtz
Verzenddatum: 7 februari 2023
Dossiernummer: 2022-062793
- Voor: uitbreiden woonhuis
Locatie: Stationstraat 27c, 6369 VG te Simpelveld
Verzenddatum: 7 februari 2023
Dossiernummer: 2022-070793

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en

de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Niet in behandeling genomen aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvraag voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, niet in behandeling hebben genomen, wegens intrekken van de aanvraag:

- Voor: plaatsen zonnepanelen
Locatie: Puntelstraat 44, 6369 TC te Simpelveld

Verzenddatum: 2 februari 2023

Dossiernummer: 2022-066784

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvraag voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, niet in behandeling hebben genomen, wegens ontbreken van stukken:

- Voor: plaatsen airco-unit
Locatie: Kanthuisstraat 33, 6369 SM te Simpelveld
Verzenddatum: 7 februari 2023

Dossiernummer: 2022-066895

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen de intrekking van een aanvraag kan op grond van de Algemene wet bestuursrecht geen bezwaarschrift worden ingediend.

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: aanbouw
- Locatie: Pastoor Neujeanstraat 31, 6351 GK te Bochtoltz
- Datum ontvangst: 31 januari 2023
- Dossiernummer: 2023-011181

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat

het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen van de gemeente Simpelveld (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen zijn wij voornemens, conform artikel 2.21 onder 2 Wet BRP, over te gaan tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen niet hebben voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en

wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben het voornemen de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP).

	<i>Naam</i>	<i>geboortedatum</i>	<i>datum uitschrijving</i>	<i>datum zienswijze</i>
*	Hahun	20-12-1990	07-02-2023	08-03-2023
*	Moskaliuk	01-06-1991	07-02-2023	08-03-2023

Indien wij uiterlijk datum zienswijze geen reactie hebben ontvangen, schrijven wij de bovenstaande personen uit naar "Vertrokken met onbekende bestemming".

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr.: **045-5448383** of mail info@simpelveld.nl

► Beschikking ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen gaan wij, conform artikel 2.22 Wet BRP, over tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen, niet heeft voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger die naar redelijke verwachting gedurende een jaar ten minste twee derde van de tijd buiten Nederland zal verblijven verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om de beschikking 'ambtshalve uitschrijving' te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende. Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben besloten de volgende personen

per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP) en is vanaf die datum dus niet meer actueel ingeschreven in Nederland. De datum

van uitschrijving is de datum van verzending van het voornemen van de uitschrijving uit de BRP.

	<i>Naam</i>	<i>geboortedatum</i>	<i>datum uitschrijving</i>
*	van den Heuvel, J.F.	28-05-1988	06-01-2023

Staat uw naam hierboven genoemd of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr.: **045-5448383** of mail info@simpelveld.nl

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na datum van deze publicatie van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders,

Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>





Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals

Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
 🌐 www.vaals.nl
 ☎ 043 - 306 85 68
 📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
 ☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
 🌐 www.socialezaken-mh.nl

De bibliotheek in Vaals zoekt vrijwilligers

De bibliotheek in Vaals zoekt vrijwilligers voor de dinsdagochtend. Voor het Informatiepunt Digitale Overheid (IDO) in de bibliotheek in Vaals zijn we ook op zoek naar vrijwilligers.

Vrijwilliger bibliotheek

Vrijwilligerswerk in de bibliotheek is veelzijdig, gezellig en in deze tijden van digitalisering en ontleding erg belangrijk. Bij Heuvellandbibliotheken zijn meer dan negentig vrijwilligers actief. Voor de bibliotheek in Vaals is ruimte voor nieuwe vrijwilligers. De vrijwilligers in de vestiging zijn op verschillende momenten in vaste teampjes bezig. Een aantal is gastvrouw of gastheer. Andere vrijwilligers zorgen voor de aankleding van de bieb. Weer anderen komen om materialen te verzorgen en in de kasten te zetten. Ook zijn er vrijwilligers die klussen doen of de techniek bij presentaties verzorgen. Voor de bibliotheek in Vaals zoekt Stichting Heuvellandbibliotheken vrijwilligers voor de dinsdagochtend.

Vrijwilliger IDO

Het Informatiepunt Digitale Overheid is dé plek waar mensen terecht kunnen met vragen over de digitale overheid. Bijvoorbeeld over DigiD, AOW, huurtoeslag, werk, uitkeringen of verantwoord omgaan met geld. Als vrijwilliger wijs je de



weg naar de juiste informatie op de verschillende websites. Ondertussen let je op of de klant meer nodig heeft. Dat maak je bespreekbaar en je zorgt voor een warme overdracht naar de juiste gespecialiseerde instantie. Belangrijk om goed te kunnen helpen is kennis van de overheidsorganisaties en de processen van de bibliotheek. Daarvoor bieden we een scholing aan die bestaat uit een deel e-learning en een deel waarin klantcontact centraal staat. Je bent iemand die gastvrij is en op een laagdrempelige wijze contact

kan maken met de bezoekers van het IDO. Je weet hoe je de vraag achter de vraag kunt achterhalen. Je laat de regie zoveel mogelijk bij de bezoeker zelf. Respect en vertrouwelijkheid vind jij vanzelfsprekend.

Meer weten of weten aanmelden?

Neem contact op met Karin Beckers via telefoonnummer 06-28814521 of stuur een e-mail naar info@heuvellandbibliotheken.nl.

Meer informatie is te vinden op www.heuvellandbibliotheken.nl/vacatures.

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief



DELTA Netwerk start met de aanleg van het glasvezelnetwerk in gemeente Vaals

Het bedrijf DELTA Netwerk gaat in februari 2023 van start met het aanleggen van een glasvezelnetwerk in gemeente Vaals. De gemeente Vaals heeft hiervoor toestemming gegeven. De uitvoerende werkzaamheden starten in Vijlen vanaf het hoofdverdeelstation aan de Pastorijweg.

Aannemer SPIE Nederland

In opdracht van DELTA Netwerk zal aannemer SPIE Nederland het glasvezelnetwerk aanleggen. Zij communiceren voor en tijdens de aanleg over alle werkzaamheden en over het plaatsen van de aansluiting thuis. Vragen over de aanleg van glasvezel zoals bijvoorbeeld de planning of de huisaansluiting, een klacht

of storing als gevolg van de aanleg? Neem contact op met SPIE. Zij helpen graag op werkdagen tussen 09.00 uur en 16.00 uur en zijn bereikbaar via 088 31 31 046 of via limburg@mijnglasvezelaansluiting.nl.

Klanten Contact Centrum DELTA Netwerk

Heeft u vragen over glasvezel? Bekijk dan de veelgestelde vragen op www.deltanetwerk.nl/veelgestelde-vragen/

Staat uw vraag er niet tussen? Neem dan contact op met het Klanten Contact Centrum van DELTA Netwerk via 088 75 85 800 of chat met een van de medewerkers (bereikbaar op werkdagen van 8.30-17.00 uur).

PMD-afval vanaf 2023 opgehaald op vrijdag

Dat betekent dat **vrijdag 17 februari** de volgende inzameldag is.

U kunt PMD-afval op de inzameldag vóór 7:00 uur buiten zetten. Of de dag van tevoren vanaf 19:00 uur.

Te laat aangeboden PMD-zakken worden niet meer opgehaald. Bewaar ze thuis tot de volgende inzamelronde of bied ze (gratis) aan bij het milieupark.

We zien steeds vaker dat PMD-zakken te vroeg of op een verkeerde dag worden aangeboden. Dit zorgt voor overlast en een rommelig straatbeeld. De BOA's van de gemeente kunnen daar waar PMD-zakken op verkeerde dagen worden aangeboden handhavend optreden. Dit houdt in dat u een bekeuring kan ontvangen van 100 euro. Voorkom een bekeuring en biedt de PMD-zak op de juiste dag aan.

Kijk voor inzameldagen in milieu-app of op rd4.nl. Het PMD-afval wordt elke twee weken opgehaald. Rondom feestdagen is dat vaak een andere dag dan gewoonlijk. Kijk voor de inzameldagen in de milieu-app van rd4 of op rd4.nl.

Rd4

Diamanten Bruidspaar Missel-Thomas

Op 4 februari was het 60 jaar geleden dat Siegfried Missel en Antonia Thomas in het huwelijksbootje stapten. Reden te meer om dit bruidspaar een bezoekje te brengen in zorgcentrum Langendael waar de bruidegom al enige tijd verblijft. Een hartelijke ontvangst door dochter Marietta, die meteen druk in de weer gaat met koffie en vlaai.

Kermis in Vaals

De uit Indonesië afkomstige Siegfried bracht een bezoekje aan de kermis in Vaals met zijn brommertje. Bij de rups viel hij voor de charmes van Antonia. Niet wetend wat ze met deze aandacht moest doen, liet Antonia het hierbij, maar een paar weken later troffen ze elkaar bij een fotozaak in Vaals en daar sprong de vonk over. Siegfried vond werk in de textielfabriek in Vaals en meldde zich aan bij de vrijwillige brandweer

van Vaals. Antonia ging aan de slag bij wasserij Jardon, destijds nog gevestigd aan de Maastrichterlaan, waar zij menig jaar de hemden deed persen.

Surabaya-Vaals

Ook al lagen zijn roots in Indonesië, een bezoek aan zijn geboorteland is er nooit meer van gekomen. Gekweld door heimwee, lukte het Antonia niet om deze lange reis te maken. Ook met dochterlief deze reis maken is er nooit van gekomen. Neemt niet weg dat ze samen in Vaals vele gelukkige jaren hebben beleefd.

Apart maar toch samen

Ook al kan het bruidspaar vanwege gezondheidsredenen niet meer samenleven, neemt niet weg dat de



altijd kleurrijke geklede Antonia haar manlief op gezette tijden bezoekt en zo samen genieten van elkaars gezelschap. Nog vele mooie momenten wenst het gemeentebestuur dit lieve bruidspaar toe.

Aanslagbiljet gemeentelijke en waterschapsbelastingen komt eraan

Binnenkort ontvangt u de jaarlijkse aanslag gemeentelijke- en waterschapsbelastingen.

Per post in uw brievenbus of digitaal in uw berichtenbox als u zich heeft aangemeld voor MijnOverheid. U ontvangt deze aanslag van BsGW, in opdracht van de gemeente. BsGW voert de belastingtaak voor de gemeente uit

BsGW zorgt ervoor dat iedereen die belasting moet betalen (belastingplichtigen) een aanslagbiljet krijgt en betaalt. Voor sommige belastingen is de WOZ-waarde nodig. Deze bepaalt BsGW ook in opdracht van de gemeente. Met uw belastinggeld draagt u bij aan de veiligheid, de leefbaarheid

en de voorzieningen in uw gemeente.

Er is heel wat te doen om de WOZ-waarde. En dat is logisch want deze is van invloed op onder andere de hoogte van de onroerendezaakbelasting, de waterschapsheffing en het eigenwoningforfait.

Welke informatie vindt u op het aanslagbiljet?

Op de aanslag ziet u de bedragen voor de verschillende belastingsoorten zoals bijvoorbeeld de afvalstoffenheffing. U krijgt ook informatie over hoe u kunt betalen, kwijtschelding aanvragen of bezwaar maken. Op www.bsgw.nl vindt u antwoord op veelgestelde vragen en het digitaal loket MijnBsGW.



Komt u er niet uit?

Neem gerust contact op met BsGW via 088-8420420. De contactgegevens staan ook op het aanslagbiljet.

Programma 3Heuvelland vanaf maandag 14 februari

Vanaf maandag 13 februari op 3Heuvelland. Dagelijks op de even uren, tussen 18 en 24 uur op alle uren. Indien mogelijk worden items al eerder geplaatst op de YouTube-pagina. Vanwege carnaval wisselt dit weekprogramma op dinsdagavond 21 februari om middernacht

St. Antoniusgrot Eckelrade

In 2019 werd in Eckelrade de St. Antoniusgrot gerestaureerd. 3Heuvelland ging op zoek naar een stukje geschiedenis achter de restauratie en sprak daarover met Luciënne Lemmelijn (herhaling juli 2020).

Ingrid Capozzi, glaskunstenaar

Ingrid Capozzi (Hakstege) woont in

Klimmen. Ze werkt met glas en zegt zelf daarover: "Werken met glas geeft mij de mogelijkheid om unieke wandobjecten te maken waarbij ik de toeschouwer wil boeien door het versmolten glas als venster voor achterliggende lagen te gebruiken". Inspiratie voor haar objecten haalt ze voornamelijk uit het landschap en de natuur.

Carnavanalles (deel 7)

De afgelopen weken hebt u gekeken naar een serie opnames die wij eind vorig jaar maakten tijdens het Jeugdcarneval van CV de Baagratte in Nijswiller. U kunt samen met de aanwezige kinderen (en hun ouders) genieten van dansgroepen en optredens van artiesten. Deze week de

laatste opnames uit deze reeks met eXtra Lank, dansgroep 'De Puime' uit Wijlre en Sjinglaevend.

Muziek uit de regio

Andy en Roy - 't Daak d'r aaf

TV Extra (let ook op de aankondigingen op onze kabelkrant)

Vrijdag 17 februari vanaf 21 uur: samenvatting Euregionaal Prinsentreffen Gronsveld
Maandag 20 februari om 14 uur: carnavalsmis (dialectmis) opgenomen in de Margaritakerk, Margraten

Webinar 'spreken of preken: moeiteloos communiceren met je puber'

Op maandag 27 februari organiseert het CJG043 een webinar 'Spreken of preken: moeiteloos communiceren met je puber'. Deze interactieve online lezing wordt verzorgd door Katrien Laane, pedagoog, trainer en docent. Heb jij vragen over communiceren met je puber? Of gaat jou juist gemakkelijk af? Stap over die digitale drempel en laat je horen. Geen vraag is gek of

onbelangrijk. De webinar is bedoeld voor ouders van kinderen van 12 jaar en ouder.

Praktisch

De webinar vindt plaats op 27 februari tussen 19.30 en 21.00 uur. Je kunt je gratis aanmelden, door een mail te sturen naar info@cjg043.nl. o.v.v. 'Webinar: Spreken of Preken'.

cjg⁰⁴³

VOOR OPGROEI EN OPVOEDVRAGEN

Je ontvangt dan enkele dagen voorafgaand aan de webinar de Teams-link om in te loggen voor de webinar.

Afwijkende openingstijden gemeentehuis

In verband met carnaval zijn de openingstijden van het gemeentehuis aangepast op de volgende dagen:

- Op donderdag 16 februari is het KlantContactCentrum (KCC) geopend van 09.00 tot 13.00 uur.
- Op (carnavals)maandag 20 februari en (carnavals)dinsdag 21 februari is het KlantContactCentrum (KCC) gesloten.

Kijk voor een volledig overzicht van de openingstijden op www.vaals.nl/contact.



Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl

De gemeente neemt iedere dag besluiten over zaken bij u in de buurt. Denk hierbij bijvoorbeeld aan af te geven vergunningen. In veel gevallen kunt u hier bezwaar tegen maken. De aangekondigde én de genomen besluiten vindt u op overuwbuurt.nl.

In deze officiële publicaties, ook bekendmakingen genoemd, leest u onder andere: wat er in de aanvraag of beschikking staat de periode waarbinnen u de stukken eventueel kunt inzien, en wat u kunt doen om bezwaar te maken.

Berichten over uw buurt

Wilt u op de hoogte blijven van alle plannen en besluiten bij u in de buurt? Dit kan op verschillende manieren:

- Aanmelden voor de gratis e-mailservice: <https://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt>
- Direct zoeken in Berichten over uw buurt op <https://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt>

Wijzigen gemeenschappelijke regeling Omnibuzz

De gemeente Vaals heeft in overeenstemming met de bepalingen van de Algemene wet bestuursrecht en de Wet gemeenschappelijke regelingen op 20 december 2022 besloten om:

1. de gemeenschappelijke regeling Omnibuzz definitief te wijzigen conform het wijzigingsbesluit.

Inzien | Wilt u de stukken fysiek bekijken? Maak dan een afspraak bij het Klant Contact Centrum. Dat kan telefonisch via 043-3068568 of per mail via info@vaals.nl. Als u dat wenst kunt u tegen betaling van de (leges)kosten een afschrift van de regeling krijgen.

Bezwaar of beroep | Tegen bovenstaand beleidsplan kan geen bezwaar of beroep worden ingediend.

Vastgestelde besluiten

De gemeente Vaals heeft in overeenstemming met de bepalingen van de Algemene wet bestuursrecht en de Participatiewet op 12 december 2022 besloten om:

1. De Uitvoeringsregeling Tegemoetkoming premie aanvullende zorgverzekering gemeente Vaals 2023 en; De Uitvoeringsregeling Tegemoetkoming in de schoolkosten gemeente Vaals 2023 en; De Uitvoeringsregeling Tegemoetkoming kosten peuterspeelzaal gemeente Vaals 2023 en; De Uitvoeringsregeling Maatschappelijke Participatie gemeente Vaals 2023 vast te stellen en de datum inwerkingtreding te bepalen op 1 januari 2023;
2. de Uitvoeringsregeling Tegemoetkoming premie aanvullende zorgverzekering gemeente Vaals 2020 en; de Uitvoeringsregeling Tegemoetkoming in de schoolkosten gemeente Vaals 2020 en; de Uitvoeringsregeling Tegemoetkoming kosten peuterspeelzaal gemeente Vaals 2020 en; de Uitvoeringsregeling Maatschappelijke Participatie gemeente Vaals 2020 in te trekken per 1 januari 2023;

Inzien | Wilt u de stukken fysiek bekijken? Maak dan een afspraak bij het Klant Contact Centrum. Dat kan telefonisch via 043-3068568 of per mail via info@vaals.nl. Als u dat wenst kunt u tegen betaling van de (leges)kosten een afschrift van de beleidsregel krijgen.

Bezwaar of beroep | Tegen bovenstaand besluit kan geen bezwaar of beroep worden ingediend.